

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ НА ЕГО СОРОК ПЯТОЙ СЕССИИ

2165 (XLV). Мероприятия по направлению выездной миссии для наблюдения за конституционным референдумом в подопечной территории Тихоокеанские острова 12 июля 1978 года

Совет по Опеке,

будучи информирован о проведении 12 июля 1978 года конституционного референдума на Каролинских и Маршалловых островах подопечной территории Тихоокеанские острова,

получив приглашение от управляющей власти направить миссию для наблюдения за референдумом²,

1. постановляет направить выездную миссию для наблюдения за референдумом на Каролинских и Маршалловых островах, определив, что миссия начнет свою деятельность 13 июня 1978 года и закончит ее в практически возможные кратчайшие сроки после объявления результатов;

2. постановляет также, что выездная миссия будет состоять из шести членов, представителей Франции и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии³;

3. поручает выездной миссии вести наблюдение за ходом референдума, включая мероприятия по проведению предшествующей референдуму кампании и порядку голосования, проведению голосования, прекращению голосования, подсчету бюллетеней и объявлению результатов;

4. поручает также выездной миссии одновременно и в рамках возможностей, которые определяются основной целью миссии, получить из первых рук информацию, касающуюся политического, экономического и социального развития на Каролинских и Маршалловых островах;

5. просит выездную миссию представить Совету по Опеке в практически возможные кратчайшие сроки доклад о своих замечаниях в отношении референдума, в котором содержались бы такие рекомендации и выводы, какие она, возможно, пожелает сделать;

6. просит Генерального секретаря предоставить необходимый персонал и средства для оказания помощи выездной миссии в осуществлении ее функций.

*1480-е заседание
31 мая 1978 года*

2166 (XLV). Полномочия выездной миссии Организации Объединенных Наций в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1979 году

Совет по Опеке,

постановив направить периодическую выездную миссию в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1979 году,

постановив, что выездная миссия должна состоять из членов Совета, желающих принять в ней участие, за исключением представителя административной власти, которая предоставит сотрудника для сопровождения миссии⁴,

постановив, что выездная миссия должна посетить подопечную территорию в начале 1979 года в течение приблизительно шести недель,

1. поручает выездной миссии изучить и сообщить как можно полнее о шагах, предпринятых в подопечной территории Тихоокеанские острова в отношении осуществления целей, установленных в статье 76 б Устава Организации Объединенных Наций, и уделить особое внимание вопросу о будущем территории в свете соответствующих статей Устава и Соглашения об опеке;

2. поручает выездной миссии уделить внимание, если это будет целесообразно в свете предложений в Совете по Опеке и принятых им резолюций, вопросам, поднятым в связи с ежегодными докладами об управлении этой территорией в петициях, полученных Советом относительно этой территории, в докладах предыдущих периодических выездных миссий в территорию и в замечаниях управляющей власти по этим докладам;

3. поручает выездной миссии принимать петиции без ущерба для ее действий в соответствии с правилами процедуры Совета и расследовать на местах такие петиции, которые, по ее мнению, заслуживают особого расследования;

² См. документ T/PV.1460.

³ Впоследствии г-н Робин А. С. Бнат, г-жа Шейла Е. Харден, г-н Ян А. Вудс (Соединенное Королевство), г-н Пьер Гарриг-Гуйон, г-н Жан-Клод Брошеноэн и г-н Жером Жуллье (Франция) были назначены их правительством членами выездной миссии.

⁴ На своем 1480-м заседании 31 мая 1978 года Совет решил, что кандидатуры будут автоматически утверждаться по представлениям.